



Инструкция для  
водонагревателя  
Atlantic E.series



Благодарим Вас за то, что Вы приобрели электроводонагреватель накопительного типа «Atlantic».

Электроводонагреватели «Atlantic» разработаны и изготовлены в строгом соответствии с международными стандартами, гарантирующими надежность и безопасность эксплуатации. Все модели прошли обязательную сертификацию Госстандарта России и полностью соответствуют требованиям ГОСТ Р МЭК 60335-2-21-99, ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99.

### **Введение.**

Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией.

В инструкции содержится необходимая информация о мерах безопасности при установке, эксплуатации, и обслуживании водонагревателя

Настоящая инструкция распространяется на модели Atlantic E.series

### **1. Назначение.**

Электроводонагреватель накопительного типа (далее по тексту – ЭВН) предназначен для обеспечения горячей водой бытовых объектов, имеющих водопровод холодной воды с давлением не менее 0,5 бар, и не более 6 бар\*.

ЭВН должен эксплуатироваться в закрытых и отапливаемых помещениях и не предназначен для работы в непрерывном проточном режиме.

### **2. Комплектация**

- а) ЭВН
- б) Упаковка
- в) Инструкция по установке и эксплуатации.
- г) Гарантийный талон
- д) Предохранительный клапан

Внимание: в комплект оборудования не входит:

- электрический шнур и вилка.
- диэлектрические муфты

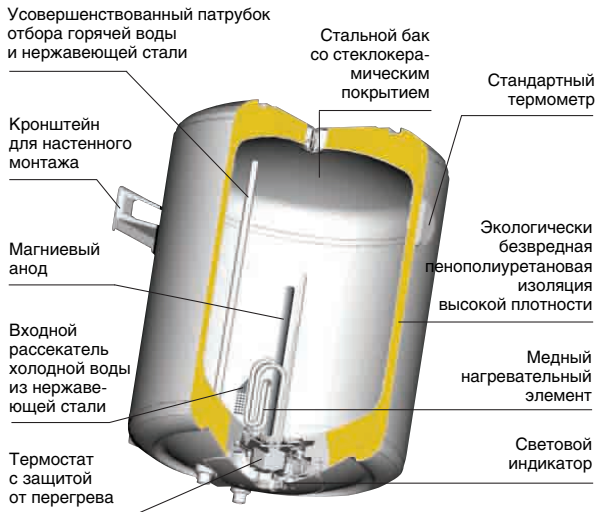
Данное оборудование приобретается отдельно.

Аппарат предназначен для нагрева объема воды до заданной температуры и дальнейшего поддержания температуры в автоматическом режиме.

\* - 1 атм.  $\approx$  1 бар

### 3. Принцип работы и основные элементы.

Рис. 1



При открытии крана горячей воды в водонагреватель через трубку подачи холодной воды начинает поступать холодная вода. Холодная вода, поступающая снизу, вытесняет ранее нагретую воду через трубку горячей воды, идущей из верхней точки аппарата.

Таким образом, горячая вода, начиная с верхней части бака, поступает потребителю, а снизу водонагреватель заполняется холодной водой. Температура воды понижается. Включается термостат. Нагревательный элемент (ТЭН) снова начинает нагревать воду до заданной температуры.

#### Основными элементами водонагревателя являются:

**Внутренний бак** – выполнен из стали и защищен от коррозионного воздействия воды эмалью с повышенным содержанием титана, кобальта и кварца.

**Теплоизоляция** – выполнена из пенополиуретана, снижает потери тепла при отключении водонагревателя.

**Медный ТЭН.**

**Магниевый анод** – обеспечивает дополнительную защиту внутреннего бака от коррозии

**Предохранительный клапан** – устанавливается на входе в водонагреватель и выполняет функции предотвращения возврата воды в магистраль водоснабжения и защиты внутреннего бака от давления свыше 9 бар.

Термостат - регулирует температуру воды. Заводская настройка около 65° С (+/- 5 ° С)

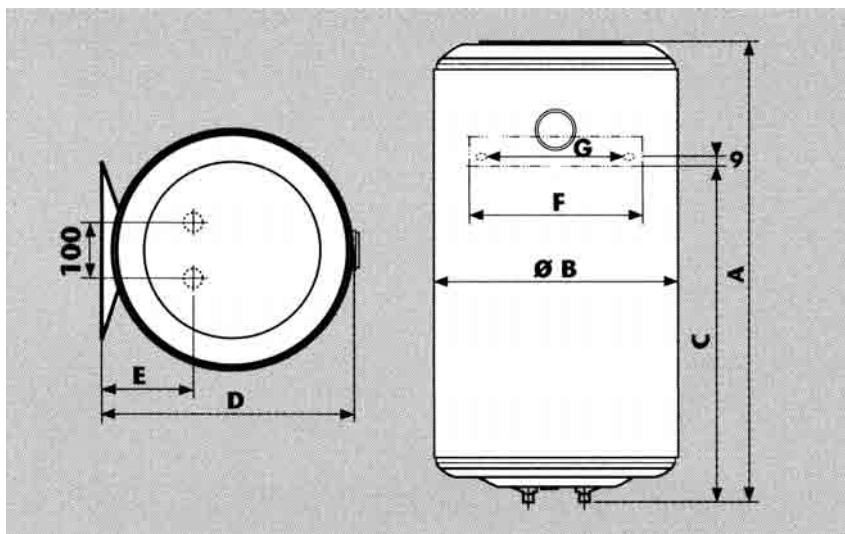
#### 4. Характеристики. Технические характеристики ЭВН Atlantic E.series

Табл. 1

Литраж, л	Напряжение, В	ТЭН	Мощность, Вт	Размеры, мм							Время нагрева до 60 °С ( $\Delta t=50$ °С), мин	Потребление энергии кВт/ч за 24 ч. при 65 °С	Вес (без воды), кг
				A	$\varnothing$ B	C	D	E	G	F			
50	220/230	медный	1500	559	433	380	451	165	240	100-280	120	0,88	16
80	220/230	медный	1500	791	433	590	451	165	240	100-280	194	1,23	20
100	220/230	медный	1500	948	433	740	451	165	240	100-280	242	1,62	22

## Габаритные размеры ЭВН Atlantic E.series

Рис. 2



### 5. Требования к установке.

**Внимание!** Данный водонагреватель требует квалифицированной установки. Для корректной установки и монтажа Вашего оборудования обратитесь в авторизованный сервисный сервис или другим специалистам имеющим лицензию на проведение сантехнических и электромонтажных работ, предоставляющую услугу по установке бытовой техники.

Установка и монтаж водонагревателя не входит в стоимость приобретенного Вами водонагревателя.

Рекомендуется монтировать водонагреватель в максимальной близости к месту использования горячей воды, чтобы сократить потери тепла в трубопроводе.

Температура в помещении, где установлен водонагреватель, не должна быть ниже  $+8^{\circ}\text{C}$ , и не выше  $+35^{\circ}\text{C}$ .

При установке, стена и крепежные болты должны выдерживать тройной вес водонагревателя с водой.

Для доступа специалистов к электрической части прибора, перед лицевой частью водонагревателя должно быть не меньше 0,3 метра свободного пространства.

Водонагреватель следует устанавливать только в помещениях, удовлетворяющих правилам пожарной безопасности.

## **6. Подсоединение к системе водоснабжения.**

Подсоединяемые к водонагревателю шланги и соединения должны выдерживать как рабочее давление, так и температуру не ниже 100°C. Соединение входа и выхода водонагревателя осуществляется только через диэлектрические муфты.

При подсоединении водонагреватель работает под давлением, определяемым давлением в магистрали.

При подключении водонагревателя к водопроводной сети необходимо обратить внимание на указательные знаки – кольца труб: синие – для холодной (поступающей) воды, красное – для горячей (вытекающей) воды.

Подсоединение входной трубы водонагревателя к системе водоснабжения осуществляется через предохранительный клапан.

Для удобства обслуживания, при подсоединении к системе водоснабжения, рекомендуется между входной трубой водонагревателя и предохранительным клапаном добавить тройниковый отвод, к которому подсоединить кран для слива воды из водонагревателя (во избежание случайных открываний, лучше, если он будет открываться при помощи специального ключа).

Во избежание поломки при завинчивании предохранительного клапана не применяйте больших усилий.

Предохранительный клапан выполняет две функции:

- пропускает воду только в одном направлении (является обратным клапаном).

- при давлении выше 8 бар во внутреннем резервуаре ЭВН, возникающее при нагреве воды, стравливает воду через отверстие сбоку.

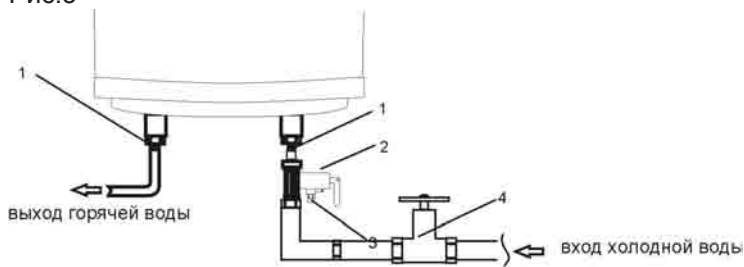
Появление водяных капель из отверстия предохранительного клапана во время нагрева воды является естественным процессом и связано с расширением воды в баке при нагревании. Отверстие клапана советуем подсоединить отводной гибкой трубкой к системе слива. Трубка должна иметь постоянный уклон к полу.

Ни в коем случае нельзя закрывать отверстие клапана!

Если давление воды в магистрали превышает 5 бар, следует после водяного счетчика поставить редуктор давления (т.е. перед обратным сбросным клапаном)

## Гидравлическая система подключения Atlantic E.series

Рис.3



- 1 - Диэлектрическая муфта
- 2 - Однонаправленный предохранительный клапан
- 3 - Отверстие сброса излишнего давления
- 4 - Входной вентиль

### 7. Электрическое подсоединение.

**ВНИМАНИЕ!** Водонагреватель должен быть заземлен!

Электропитание подводится непосредственно к клеммам термостат с помощью кабеля расчетного сечения (трехжильным медным кабелем 3x1,5 кв.мм), при этом обязательно заземление.

Заземляющий провод подсоединяется к клемме с символом 

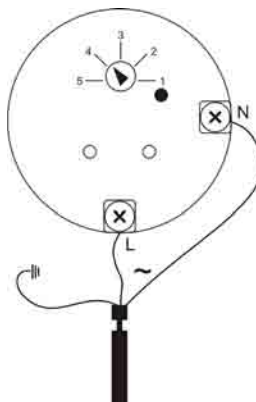
Для отключения водонагревателя от сети следует использовать двухполюсный выключатель (автомат на 16-20А) с расстоянием между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.

(Питающий кабель и двухполюсный выключатель не входят в комплект поставки).

Удостоверьтесь в том, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на фирменной табличке водонагревателя (шильдe).

### Электрическая схема подключения

Рис. 4





## 8. Включение и работа.

Убедитесь что фланец водонагревателя отцентрирован и он надежно закреплен.

Непосредственно перед включением заполните водонагреватель, открыв вентиль магистрали холодного водоснабжения и кран горячей воды для вытеснения воздуха. После заполнения водонагревателя (как только из крана горячей воды потечет вода, а не будет выходить воздух), закройте кран горячей воды, осмотрите аппарат и убедитесь, что он не протекает.

Включите водонагреватель

В режиме нагрева горит индикатор красного цвета. После прекращения нагрева (или отключения от электрической сети) индикатор не горит.

В процессе работы трубка подвода холодной воды может нагреваться.

Перед каждым последующим включением убедитесь, что водонагреватель заполнен водой, открыв кран горячей воды и убедившись, что вода течет.

Регулировка температуры.

Увеличение температуры достигается поворотом тумблера по часовой стрелке, а уменьшение – против часовой стрелки.

## 9. Общие правила безопасной эксплуатации

Табл. 2

№	Правило	Опасность
1	Не открывайте корпус водонагревателя	Поражение электрическим током. Получение ожогов при касании горячих компонентов. Получение травм при касании острых кромок и выступов
2	Не включайте и не отключайте водонагреватель, вставляя или вынимая сетевую вилку из розетки. Пользуйтесь для этой цели выключателем	Поражение электрическим током в случае повреждения кабеля, вилки или розетки.
3	Не эксплуатировать водонагреватель с поврежденным кабелем электропитания	Поражение электрическим током при касании проводов с поврежденной изоляцией, находящихся под напряжением
4	Не кладите посторонние предметы на водонагреватель	Получение травм при падении предметов в результате вибраций водонагревателя
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении посторонних предметов в результате вибраций
5	Не вставляйте на водонагреватель	Получение травм при падении прибора
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении прибора
6	Перед чисткой водонагревателя отключите его и отсоедините от сети электропитания, вынув вилку из розетки или разомкнув сетевой выключатель	Поражение электрическим током
7	Закрепите прибор на прочной стене, не способствующей усилению вибрации	Повышенный уровень шума
8	Для электрических соединений используйте кабели с жилами соответствующего сечения	Если сечение жил недостаточно, то кабели будут перегреваться. Это может привести к пожару

9	Перед пуском прибора убедитесь, что все устройства управления и защиты функционируют нормально и находятся в рабочем состоянии	Отключение или повреждение прибора в результате работы с неисправной или неотрегулированной системы управления
10	Перед перемещением водонагревателя слейте горячую воду.	Получение ожогов
11	Не используйте интенсициды, растворители или агрессивные средства для наружной чистки водонагревателя	Повреждение пластика и окрашенных частей

## 10. Возможные неисправности и способы их устранения:

**Если из водоразборного крана течет холодная вода, проверьте следующее:**

- убедитесь что термостат включен (горит индикатор);
- убедитесь в исправности нагревательного элемента.

**Если из водоразборного крана течет слишком горячая вода (с паровыми пробками):**

Отключите электропитание прибора и проверьте следующее:

- убедитесь в исправности термостата;

**Из водоразборного крана течет недостаточно горячая вода:**

Выполните следующие проверки:

- проверьте состояние трубопровода горячей воды;
- убедитесь в исправности электрических компонентов.

**НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РЕМОНТИРОВАТЬ ПРИБОР САМОСТОЯТЕЛЬНО. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ.**

**ПРИМЕНЯЙТЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ, ВЫПУСКАЕМЫЕ ТОЛЬКО ЗАВОДОМ-ИЗГОТОВИТЕЛЕМ.**

## 11. Плановое техническое обслуживание.

Для поддержания высокой эффективности водонагревателя следует каждые 2 года удалять известковые отложения (накипь) с нагревательного элемента. Для удаления накипи применяется 4% раствор уксусной кислоты (после применения уксусной кислоты, тщательно удалить остатки кислоты с нагревательного элемента).

Магниевый анод необходимо осматривать каждый год и при необходимости (уменьшение диаметра магниевого анода до 4 мм, или полное его истончение) менять

Магниевый анод является расходным материалом и оплачивается покупателем.

Все работы по техническому обслуживанию оплачиваются **покупателем.**

## 12. Гарантия изготовителя.

Условия гарантии перечислены в гарантийном талоне Atlantic. Срок бесплатного гарантийного ремонта действителен при соблюдении предписаний настоящей инструкции по эксплуатации. Информация об адресах сервис-центров есть в гарантийном талоне

При наступлении гарантийного случая следует отключить электропитание от аппарата, перекрыть подачу воды и вызвать мастера. При самовольном демонтаже аппарата, повлекшим невозможность установления причины неисправности, сервисный центр имеет право отказать в гарантийном ремонте.

Инструкция по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию водонагревателей «Atlantic» не заменяет собой гарантийный талон и не является основанием для гарантийного обслуживания.

### **Внимание!**

Конструкция и технические характеристики постоянно совершенствуются, поэтому данная инструкция по эксплуатации может содержать незначительные отличия. Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного оповещения

<http://www.atlantic-comfort.com/>

Atlantic International  
58, avenue du General Leclerc  
92340 Bourg-la-Reine  
France

